

noviembre de 2006

AU 289/06 "Desaparición" /Temor de torturaPAKISTÁN **Abdur Rahim Muslim Dost (h), ciudadano afgano**

El ciudadano afgano Abdur Rahim Muslim Dost fue detenido sin orden judicial el 29 de septiembre en Peshawar. Se desconoce su paradero y corre peligro de ser torturado.

Se cree que la detención se debe a sus críticas de las instituciones paquistaníes que anteriormente lo aprehendieron y detuvieron arbitrariamente y lo trasladaron ilegalmente a él y a su hermano bajo la custodia de Estados Unidos.

Abdur Rahim Muslim Dost fue detenido por agentes del Departamento de Investigación Criminal de la policía y de un servicio de información cuando salía de una mezquita, en presencia de sus hijos y de su hermano mayor, Sayed Mohammad. No ha sido acusado de ningún delito común ni puesto a disposición judicial. Tampoco le han permitido ver a un abogado ni a sus familiares.

Sayed Mohammad presentó una petición de hábeas corpus el 5 de octubre en el Tribunal Superior de Peshawar, que ha pedido a las autoridades federales y provinciales información sobre el paradero de Abdur Rahim Muslim Dost. La petición también solicita al Tribunal garantías de que no saldrá de su jurisdicción.

Abdur Rahim Muslim Dost, poeta, editor de una revista y comerciante de piedras preciosas, lleva viviendo varios años en Peshawar. El 17 de noviembre de 2001, él y su hermano menor, Badruzzaman Badr, fueron detenidos en su domicilio en Peshawar por las autoridades militares, que los entregaron a las autoridades estadounidenses el 8 de febrero de 2002. Los hermanos estuvieron reclusos en la base aérea estadounidense de Bagram y luego en Kandahar, Afganistán, antes de ser trasladados a la base de Guantánamo el 1 de mayo de 2002. Badruzzaman Badr salió en libertad de Guantánamo el 24 de septiembre de 2004, y Abdur Rahim Muslim Dost, el 20 de abril de 2005. Ninguno de los hermanos fue acusado de ningún delito durante su detención ilegal.

Los hermanos volvieron a su domicilio de Peshawar y, en septiembre de 2006, publicaron un libro sobre sus experiencias, *Da Guantanamo Mati Zolani* (Los grilletes rotos de Guantánamo). Según los informes, el libro es crítico con el papel de los servicios de información de Pakistán en la "guerra contra el terror" y describe la tortura de los hermanos bajo la custodia de Pakistán y de Estados Unidos. Badruzzaman Badr se ha escondido temiendo correr la misma suerte que su hermano.

INFORMACIÓN COMPLEMENTARIA

Ha habido varios cientos de "desapariciones" en Pakistán producto de la cooperación paquistaní en la "guerra contra el terror" dirigida por Estados Unidos. Se ha detenido a personas y se las ha mantenido en régimen de incomunicación en lugares secretos, negándose oficialmente su detención. Estas personas corren peligro de ser torturadas y trasladadas ilegalmente a terceros países. Todo esto se desarrolla a espaldas de las salvaguardias que rigen la custodia en las leyes paquistaníes para proteger a los particulares de este tipo de actividad. La Constitución de Pakistán afirma claramente en su artículo 10: "1) Ninguna persona aprehendida quedará bajo custodia sin ser informada, lo antes posible, de los motivos de su detención, ni se le negará el derecho a consultar a un abogado de su elección y ser defendida por él. 2) Toda persona que sea aprehendida y detenida bajo custodia deberá ser presentada ante un juez de primera instancia en un plazo de 24 horas desde la aprehensión [...] y nadie permanecerá bajo custodia más allá del periodo antedicho sin la autorización de un juez de primera instancia".

Parece ser que el deseo del gobierno paquistaní de que se vea su colaboración con los objetivos de la "guerra contra el terror" y la práctica habitual de Estados Unidos de ofrecer recompensas que ascienden a miles de dólares por la entrega de personas detenidas en el contexto de la "guerra contra el terror" ha facilitado que no se tengan en cuenta las salvaguardias que rigen la custodia, lo cual ha conducido a detenciones ilegales y "desapariciones"

El carácter clandestino de la "guerra contra el terror" hace imposible saber exactamente cuántas "desapariciones" u otras detenciones arbitrarias se han cometido en Pakistán, pero el portavoz del ejército paquistaní, general de división Shaukat Sultan, dijo en junio de 2006 que desde 2001 habían sido detenidos aproximadamente un millar de terroristas.

Si desean más información sobre las desapariciones forzadas y el uso de la tortura en el marco de la "guerra contra el terror", consulten el informe de Amnistía Internacional *Pakistan: Human rights ignored in the 'war on terror'* en la página web de AI <http://web.amnesty.org/library/Index/ENGASA330362006>.

ACCIONES RECOMENDADAS: Envíen llamamientos, de manera que lleguen lo antes posible, en inglés, en urdu o en su propio idioma:

- expresando su preocupación por la seguridad de Abdur Rahim Muslim Dost, detenido el 29 de septiembre de 2006;
- pidiendo a las autoridades que revelen inmediatamente dónde y en manos de quién está bajo custodia Abdur Rahim Muslim Dost;
- expresando temor por su seguridad y pidiendo a las autoridades que garanticen que no es torturado ni sufre ninguna otra forma de maltrato;
- instando a las autoridades a que pongan inmediatamente en libertad incondicional a Abdur Rahim Muslim Dost si está bajo custodia, o de lo contrario lo acusen de algún delito común reconocible;
- si va a ser acusado, instando a las autoridades a que se aseguren de que el trato que recibe se ajusta plenamente a la ley, y que puede acceder de forma inmediata y regular a un abogado de su elección y mantener contactos regulares con su familia.

LLAMAMIENTOS A:

Presidente

President Pervez Musharraf
Pakistan Secretariat
Islamabad, Pakistán

Fax: + 92 51 9221422 (insitan)

Correo e (a través de la página web): <http://www.presidentofpakistan.gov.pk/WTPresidentMessage.aspx>

Tratamiento: Dear President Musharraf / Señor Presidente

Ministro del Interior

Mr. Aftab Ahmed Khan Sherpao
Minister for the Interior
Room 404, 4th Floor
Block R, Federal Secretariat
Islamabad, Pakistán

Fax: + 92 51 9202624

Correo e: minister@interior.gov.pk
secretary@interior.gov

Tratamiento: Dear Minister / Señor Ministro

Gobernador de la Provincia de la Frontera Noroeste

Mr Ali Muhammad Jan Orakzai
Governor of North West Frontier Province
Governor's Secretariat
C-2/210 PDA
Hayatabad
Peshawar, Pakistán

Fax: +92 91 9210087

Tratamiento: Dear Governor / Señor Gobernador

COPIA A: Los representantes diplomáticos de Pakistán acreditados en su país.

ENVÍEN LOS LLAMAMIENTOS INMEDIATAMENTE. Consulten con el Secretariado Internacional o con la oficina de su Sección si van a enviarlos después del 13 de diciembre de 2006.*****